Articles 81 and 82 EC by the General Council of the Bar of England and Wales — the Court of First Instance (Fourth Chamber), composed of: M. Vilaras, President, V. Tiili and P. Mengozzi, Judges; H. Jung: Registrar, has made an order in which it:

- 1. Dismisses the application.
- 2. Orders the applicant to bear his own costs, incurred both in these proceedings and in the proceedings for interim relief in Cases T-18/01 R and T-18/01 R III, and pay the costs incurred by the Commission in these proceedings and in the proceedings for interim relief in Case T-18/01 R.
- (1) OJ C 108 of 7.4.2001.

ORDER OF THE PRESIDENT OF THE COURT OF FIRST INSTANCE

of 19 February 2002

in Case T-302/01 R: Gerhard Birkhoff v Commission of the European Communities

(Procedure for interim relief — Officials — Dependent child allowance — Suspension of operation of a measure — Urgency — None)

(2002/C 191/45)

(Language of the case: Italian)

In Case T-302/01 R: Gerhard Birkhoff, a former official of the Commission of the European Communities, residing at Weitnau (Germany), represented by V. Salvatore, lawyer, v Commission of the European Communities (Agents: J. Currall and A. Dal Ferro) — application for suspension of operation of the Commission's decision of 26 September 2001 rejecting the complaint lodged by the applicant, and of the decision of 4 July 2001 by which the Commission suspended payment to the applicant of the dependent child allowance in favour of his daughter — the President of the Court of First Instance made an order on 19 September 2002, the operative part of which is as follows:

- 1. The application for interim measures is dismissed.
- 2. The costs are reserved.

ORDER OF THE PRESIDENT OF THE COURT OF FIRST INSTANCE

of 7 May 2002

in Case T-306/01 R Abdirisak Aden and Others v Council of the European Union and Commission of the European Communities

(Proceedings for interim measures — Common foreign and security policy — Sanctions against the Taliban of Afghanistan — Freezing of funds — Urgency)

(2002/C 191/46)

(Language of the case: Swedish)

In Case T-306/01 R: Abdirisak Aden, resident in Spånga (Sweden), Abdulaziz Ali, resident in Järfälla (Sweden), Ahmed Yusuf, resident in Spånga, Al Barakaat International Foundation, established in Spånga, represented by L. Silbersky and T. Olsson, lawyers, against Council of the European Union (Agents: M. Vitsentzatos and I. Rådestad) and Commission of the European Communities (Agents: A. Van Solinge and J. Enegren) — application for suspension of the implementation of Council Regulation (EC) No 467/2001 of 6 March 2001 prohibiting the export of certain goods and services to Afghanistan, strengthening the flight ban and extending the freeze of funds and other financial resources in respect of the Taliban of Afghanistan, and repealing Regulation (EC) No 337/ 2000 (OJ 2001 L 67, p. 1) and of Commission Regulation (EC) No 2199/2001 of 12 November 2001 amending, for the fourth time, Regulation No 467/2001 (OJ 2001 L 295, p. 16) in so far as they apply to the applicants, until there has been a ruling on the substance — the President of the Court of First Instance has made an order on 7 May 2002, the operative part of which is as follows:

- 1. The application for interim measures is dismissed.
- 2. The costs are reserved.

Action brought on 9 May 2002 by Villiger Söhne GmbH against the Council of the European Union

(Case T-154/02)

(2002/C 191/47)

(Language of the case: German)

An action against the Council of the European Union was brought before the Court of First Instance of the European Communities on 9 May 2002 by Villiger Söhne GmbH, Waldshut-Tiengen (Germany), represented by B. Wägenbaur, lawyer.